Finleitung Lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme die folgenden Hinweise aufmerksam durch und beachten Sie die Warnungen in der

Bedienungsanleitung. Wenn Sie die Herzfrequ verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Anleitung aus. Die Herzfreauenzmessuhr befindet sich zum Schutz

vor Transportschäden in einer Vernackung Verpackungen sind Rohstoffe, somit wiederverwendung

fähig und können dem Rohstoffkreislauf zugeführt wer-

Vergewissern Sie sich nach dem Auspacken, ob folgende Teile mitgeliefert worden sind:

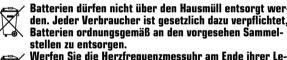
- Brustaurt

- Herzfreguenzmessuhr
- Halterung für Lenkstange
- Kurzanleitung diese Bedienungsanleitung - Garantiekarte
- Diese Uhr wird mit einer Batterie betrieben. Für den Umgang mit Batterien beachten Sie bitte folgendes:

Sie sie nicht kurz und nehmen Sie sie nicht auseinan

- Halten Sie Batterien von Kindern fern. Werfen Sie die Batterie nicht ins Feuer, schließen
- Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen bei Bedarf.
- Beachten Sie beim Einlegen der Batterie die Polari
- 🕨 Wenn Sie die Uhr längere Zeit nicht verwenden, neh men Sie die Batterien heraus. Entfernen Sie eine erschöpfte Batterie umgehend
- aus der Herzfreguenzmessuhr! Es besteht erhöhte Auslaufgefahr! Nehmen Sie eine ausgelaufene Batte rie sofort aus der Uhr.
- Setzen Sie die Batterie keinen extremen Bedingun gen aus; legen Sie die Uhr z. B. nicht auf Heizkörbern ab! Es besteht erhöhte Auslaufgefahr!
- Bei Nichtbeachtung kann die Batterie über ihre End spannung hinaus entladen werden und auslaufen! Entfernen Sie die Batterie sofort, um Schäden zu
- Entfernen Sie die Batterie bei längerer Nichtverwe dung aus dem Gerät. Versuchen Sie niemals, normale Batterien wieder
- aufzuladen! Es besteht Explosionsgefahr! • Ersetzen Sie die Batterie nur durch denselben ode
- einen gleichwertigen Batterietyp • Suchen sie sofort einen Arzt auf, wenn eine Batterie verschluckt, wurde
- Reinigen Sie die Kontakte, bevor Sie eine neue Batterie einlegen. Es besteht Verätzungsgefahr durch Ratteriesäurel Sollte Batteriesäure ausgelaufen sein, vermeiden Sie unbedingt den Kontakt mit Haut. Augen und Schleimhäuten! Falls die Säure doch mit Haut in Kontakt gekommen ist, spülen Sie die hetrof fenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und
- Achtung!

Explosionsgefahr bei nicht sachgemäßem Auswechseln der Batterie!



benszeit keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich nach Möglichkeiten einer umweltgerechten Entsorgung. Entfernen Sie auch unbedingt vor der Entsor gung die Batterie aus der Uhr!

#### Abkürzungen und Symbole

suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

BPM	- Schläge pro Minute
	(beats per minute)
BMI	- Body mass index
MHF	- maximale Herzfrequenz
T	- Gesamtzeit (Total) <sup>'</sup>
AVG	- Durchschnitt (Avérage)
SA	- Samstag
SO.	- Sonntag

- Montag - Dienstag MI DO FR ON - Mittwoch

- Donnerstad - Freitag

- Alarm für jeden Tag aktiviert *OFF* - Alarm deáktiviert

**GESCHW** Geschwindigkeit - Oberer Grenzwert

HI ZONE - über dem Trainingsbereich IN ZONE · im Trainingsbereich · Unterer Grenzwert

- unter dem Trainingsbereich - heste Runde

Kilokalorien

- Kilogramm

- Pfund

- Feet

- Inch

- Meter

- Kalorien

- Anzeige wenn Stundenalarm und Signalton, der

beim Verlassen des Trainingsbereiches ertönt.

LO ZONE

R3

kcal

(F)

T

(A)

Pulsschlag

aelenki

Herzfrequenz

Symbole im Display

eingeschaltet sind.

- Countdown-Modus

- Alarm eingeschaltet

einem Flektrokardingramm (FKG)

messbarer Pulsschlag entsteht.

Bedenken Sie jedoch:

nesskontrolle.

Der Ruhepuls

- Anzeige bei schwacher Batterie

Pulsschlag und Herzfrequenz

Der Pulsschlag oder auch die "Pulsfrequenz" be-

schreiht die Δnzahl an Blutstößen, die das Herz verlas

sen. Man misst sie auch oft durch Fühlen an einer

beliebigen, erreichbaren Arterie (Hals, Leiste, Hand-

Der Begriff "Herzfrequenz" beschreibt die Anzahl an

elektrischen Erregungen, die das Herz zeigt. Diese

kann man entsprechend elektrisch messen z R mi

In der Regel stimmt die Herzfrequenz mit der Pulsfrequenz

Anwendungsbereich der Herzfrequenzmessuhr

Wer gesundheitsbewußt leben will, sollte sich ausge

wogen ernähren und für ausreichend Bewegung sor-

gen. Genauso ratsam ist die kontinuierliche Kontrolle

der allgemeinen Gesundheit durch den Arzt. Diese

können Sie durch die eigenständige, akkurate Mes-

sung Ihres Pulses unterstützen. Der Puls ist schließ-

lich ein hervorragender Indikator für die Fitness. Mit

der Herzfrequenzmessuhr können Sie Ihren aktuellen

Puls ablesen. Die Herzfrequenzmessuhr ist somit der

ideale Begleiter für Fitnessbegeisterte, Sportler, usw

Die Herzfrequenzmessuhr ist kein medizinisches Herzfre-

quenzmessgerät! Sie kann und darf den Arzt nicht ersetzen!

Benutzen Sie sie ausschließlich als Hilfe für die tägliche Fit-

Für Herzpatienten, Kranke, Senioren oder Trainingsanfänger

gilt: Fragen sie auf alle Fälle Ihren Arzt, bevor Sie die Herz-

Verwenden Sie die Herzfrequenzmessuhr nicht zum Schwim

men oder bei verletzungsträchtigen Sportarten. Das Uhrge-

häuse ist spritzwassergeschützt, iedoch nicht wasserdicht!

Je gesünder und trainierter ein Herz ist, um so ruhi-

ger schlägt es, auch in der Ruhephase. Wie kommt

das? Nun, regelmäßige Bewegung trainiert das Herz.

Seine Leistung nimmt dadurch zu, und es kann mit we-

niger Pulsschlägen mehr Blut bewegen. Der Ruhepuls

ist demnach ein wichtiges Indiz für die körperliche Fit-

ness. Unser Tip: Messen Sie regelmäßig İhren Ruhe-

puls, und zwar entweder kurz vor dem Einschlafen

Achtung: Bestimmte Herzkrankheiten führen zu einem stark

verlangsamten Puls. Lassen Sie sich unbedingt vor der Be-

nutzung Ihrer Herzfrequenzmessuhr von einem Arzt untersu-

oder direkt nach dem Aufwachen

überein. Bei bestimmten Formen der Arrhythmie kann es je-

doch zu frustranen Herzkontraktionen kommen, so dass kein

- Stoppuhr-Modus

- Uhrzeit-Modus

- Alarm-Modus

KCAL - Kalorien-Modus

M-01

halb Ihres Trainingsbereiches befinden. Empfohlen - zweitbeste Runde wird ein Herzfreguenz-Trainingsbereich von 50-75% - drittbeste Runde der maximalen Herzfrequenz. Diese wird individuell - 1. Messung wie folgt berechnet: 220 abzüglich dem Alter. - 12. Messuna Ein Beispiel: Bei einem Alter von 32 Jahren gilt: ERH.ZIEL - Erholungspuls erreicht

220-32=188 Der ideale aerobe Trainingsbereich liegt also zwischen 94 und 141 (50% und 75%) Pulsschlägen pro Minute.

Beim Training sollte sich Ihr Herzschlag stets inner-

Die Trainingsdauer sollte nicht unter 20-30 Minuten liegen. Grundsätzlich ailt iedoch: Alles Angenehme ist gesund. Nichts übertreiben

# Tastenfunktionen

Der Trainingsbereich

# Ausgangsanzeige



Wenn sich die Uhr in der Ausgangsan zeige befindet, zeigt sie die Uhrzeit sowie das Datum und den Wochentag an. Falls ein Modus nicht mehr genutzt wird, kehrt die Herzfrequenzmessuhr nach einer Minute in die Ausgangsan-



## Lap/Zoom:

Für 2 Sekunden lang drücken, um die Anzeige eines Menüs zu verarößern oder zu wechseln.

# ST/STP

Training/Uhr starten/stoppen. Werte verändern. Uhrzeitmodus: 12- und 2'4'Stundenmodus einstellen

Kurz drücken, um die Hintergrundbeleuchtung einzuschalten. Für 2 Sekunden lang drücken, um in den Einstellmodus eines Menüs zu wechseln.

Die einzelnen Menüs/Einstellungen nacheinander auf-

#### Lichtsensor

Reagiert auf den Lichteinfall, so dass sich die Uhr im Dunkeln automatisch abschaltet. Durch Drücken einei beliebigen Taste schaltet sich die Uhr wieder ein.

#### Menüs der Fitnessuhr

UHRZEIT @: Uhrzeit/Datum. Menüsprache und zweite Zeitzone einstellen

ALARM 🤠 - bis zu 8 Alarmzeiten einstellen COUNTDOWN (5) - Countdown (Timer) einstellen STOPPUHR 5 - Zeit und Rundenzeiten stoppen, Traininasbereiche einstellen

KALORIEN KALORIEN - Kalorienverbrauch anzeigen, persönli che Einstellungen eingeben.

FITNESSTEST - Fitnesstest-Funktion.

Eine grafische Darstellung der Menüreihenfolge finden Sie auf der Innenseite des Umschlages.

# Funktionen der Fitnessuhr

#### Lichtsensor

Auf der Herzfrequenzmessuhr befindet sich eine Linse, die ständig des Lichteinfall misst. Sobald es dunkel ist. erlischt die Displayanzeige, um die Batterie zu schonen

Sobald nun eine beliebige Taste gedrückt wird, schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung für ein paar Sekunden ein und die Displayanzeige erscheint noch für etwa eine Minute, bevor sie wieder erlischt.

Sobald es wieder hell ist, schaltet sich die Displayan-

#### Hintergrundbeleuchtung ein-/ausschalten

Das Display Ihrer Herzfrequenzmessuhr kann beleuch tet werden Drücken Sie hierzu die Taste Fl /Set. Nach einigen Sekunden schaltet sich die Beleuchtung automatisch ah

#### Uhr-/ Alarmfunktion

Neben dem Datums und der Tageszeit können Sie zusätzlich eine zweite Zeitzone einstellen. Desweiteren können bis zu 8 Alarme täglich oder für einen bestimmten Wochentag eingestellt werden.

#### Herzfreauenzmessuna

Die Herzfrequenz wird bei angelegtem Brustgurt ständig gemessen und angezeigt, außer während einer Eingabe. Die Herzfrequenz wird von 30 bis 240 bpm

Beim Überschreiten des oberen oder unteren Grenzwertes ertönt ein Alarmton, wenn dies eingestellt wur-

Wird länger als 5 Sekunden kein Signal vom Brustgurt empfangen, zeigt die Anzeige den Wert O.

#### Stoppuhr und Countdown

Mit Ihrer Herzfrequenzmessuhr können Sie eine Stoppuhr mit Rundenzeitmessung einstellen oder einen Countdown ablaufen lassen. Die maximal stoppbare Zeit beträgt 59:59:99 h.

#### Speicherabfrage

Die gespeicherten Werte können abgerufen und im Stoppuhr-Modus grafisch dargestellt werden. Dabei wird für jede nach einem eingestellten Intervall gemessene Hérzfreguenz ein Balken angezeigt. Desweiteren können die durchschnittliche Herzfrequenz, sowie die höchste und die niedrigste Herzfrequenz abgerufen werden.

#### Kalorienzähler

Während des Trainings werden die verbrannten Kalorien gezählt. Darüberhinaus ermittelt die Uhr abhängig von der Herzfrequenz die aus Fett gewonnenen Kalorien und zeigt diese an. Sie können ausserdem eine Zielkalorienzahl angeben, deren verbleibende Ka lorien nach jedem Training abgerufen werden können.

# Den Brustgurt anlegen



Der Sender wird auf der nackten Haut getragen.

• Setzen Sie die Zapfen des elastischen Bandes in den Sendergurt ein, indem Sie sie die t-förmigen Endstücke jeweils in ein Loch stecken und sie dann in die Vertiefung des Sendergurtes drük-

 Stellen Sie anschließend das Band so ein, dass der Sender eng an Ihrer Brust anliegt.

Um einen besseren Kontakt mit der Haut zu erreichen, befeuchten Sie das leitende Senderkissen, zum Beispiel leicht mit EKG-Gel (in Apotheken erhältlich).

# Batteriefach

• Legen Sie den Gurt einige Minuten vor dem Start an, um ihn auf Körpertemperatur zu erwärmen.

- Der Gurt sollte mit den Senderkissen auf Ihrer Haut etwas unterhalb der Brust angelegt werden. Finden Sie für sich die optimale Position des Gurtes. Der Kontakt zwischen Haut und Sender darf auch bei tie fen Atemzijgen nicht unterbrochen werden.
- Binden Sie die Herzfrequenz-Messuhr um Ihr Handgelenk. Bei ungestörtem Empfang blinkt das Herz-
- Es kann einige Sekunden dauern, bis Sie eine Herzfrequenzanzeige sehen. Variieren Sie gegebenenfalls die Position des Senders für einen optimalen Kontakt.

# Alarm-Modus Falls keine Herzfrequenz angezeigt wird, überprüfen Sie die Batterie des Brustgurts und wechseln Sie sie gegebenenfalls

Öffnen Sie hierzu mit einem flachen Gegenstand den Deckel

des Batteriefachs, indem Sie ihn nach rechts drehen und le

Schließen Sie den Deckel danach wieder.

**Uhrzeit-Modus** 

0:00

1-01

Display angezeigten Werte normalisiert haben.

gen Sie eine Batterie CR2032 ein, mit dem Pluspol nach oben

. Zu Beginn der Herzfreguenzmessung kann es anfangs noch zu

abweichenden bzw. schwankenden Messwerten kommen.

Wechseln Sie gegebenenfalls

mit der Taste Mode in den Uhr-

zeit-Modus. Das Symbol 🕒 er-

scheint oben im Display und es

werden Uhrzeit. Datum. Herzfre

auenz (A) und der Anteil der ak-

tuell gemessenen Herzfreguenz

an der maximalen Herzfrequenz

Halten Sie die Taste Lap/Zoom

drückt, um die Herzfrequenzan

zeige zu vergrößern. Die Uhrzeit

wird nun unten im Display ange

zeigt. Halten Sie die Taste Lap,

Zoom erneut gedrückt, um wie

der zur normalen Anzeige zu-

für etwa zwei Sekunden lang ge

Beginnen Sie das Training daher erst nachdem sich die im

(B) angezeigt.

• Halten Sie im Uhrzeit-Modus die Taste ST/STP für

etwa zwei Sekunden lang gedrückt, um den Stunder

alarm (stündlich ertönt ein Signal) und den Signalton,

der beim Verlassen des Trainingsbereiches ertönt

schalten (Symból 🕲 erlischt). Bei ausgeschalteten

Drücken Sie die Taste Lap/Zoom, um die Uhrzeit

rückzukehren

Drücken Sie die Taste **ST/STP**, um die Uhrzeit ent

Vormittagsstunden (ΩΩ:ΩΩ Uhr his 11:59 Uhr) die

lkg1, Meter Im1 und Centimeter Icm1 angezeigt. Im 12-Stur den-Modus werden alle Werte in Pound Ilb1, Feet Ift1 und

• Halten Sie die Taste EL/Set etwa 2 Sekunden lang

Stellen Sie mit der Taste ST/STP die Stunden ein

und bestätigen Sie die Eingabe mit der Taste Mode

Stellen Sie mit der Taste ST/STP die Minuten ein

und bestätigen Sie die Eingabe mit der Taste Mode

Stellen Sie mit der Taste ST/STP eine Jahreszahl

von 2000 bis 2099 ein und bestätigen Sie die Ein-

gabe mit der Taste Mode. Die Monatsziffern blinken

Stellen Sie mit der Taste ST/STP den Monat ein und

bestätigen Sie die Eingabe mit der Taste Mode. Die

Stellen Sie mit der Taste ST/STP ein Datum ein und

bestätigen Sie die Eingabe mit der Taste Mode. Die

Stellen Sie mit der Taste ST/STP einen Zeitunter-

schied von -23 bis +23 Stunden ein und bestätigen

Sie die Eingabe mit der Taste Mode. Die Sprachein-

, Wenn Sie die Taste ST/STP bei den Einstellungen gedrückt

DEUTSCH oder ENGLI SCH als Spracheinstellung

• Drücken Sie Taste Mode, um den Einstellmodus zu

verlassen und zum Uhrzeit-Modus zurückzukehren.

• Wenn für längere Zeit keine Taste gedrückt wird, er-

scheint die Ausgangsanzeige. Drücken einer beliebi-

gedrückt, um in den Einstellmodus zu wechseln. Die

Anzeige A der Zeitanzeige im Display vorangestellt

während der Nachmittagsstunden die Anzeige P.

Im 24-Stunden-Modus werden alle Einheiten in Kilogram

Uhrzeit, Datum und Sprache einstellen

weder im 12- oder im 24-Stunden-Modus anzuzei

gen, Im12-Stunden-Modus wird während der

einzuschalten (Symbol gerscheint) oder auszu-

Signalton sind auch die Tastentöne deaktiviert.

der zweiten Zeitzone anzuzeigen

Inch [in] angezeigt

Stundenziffern blinken

Die Minutenziffern blinker

Die Jahresziffern hlinken

Ziffern für den Tag\_blinken.

stelluna blinkt.

Ziffern für die zweite Zeitzone blinken

halten, können Sie die Werte schneller einste

• Wählen Sie mit der Taste ST/STP entweder

ge Taste zeigt wieder den Uhrzeit-Modus an.



• Wechseln Sie gegebenenfalls mit der Taste Mode in den Alarm-Modus. Das Symbol 🤠 er scheint oben im Display und es werden Nummer, Zeit und Einstellung des Alarms, sowie die Herzfrequenz und der Anteil an der maximalen Herzfrequenz an aezeiat.

M

Drücken Sie die Taste Lap/Zoom, um einen Alarm von 1-8 auszuwählen, den Sie einstellen möchten.

Montags

Dienstags

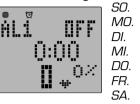
Mittwochs

Freitags

Samstags

Donnerstags

 Drücken Sie die Taste ST/STP, um eine der folgen den Einstellungen für den Alarm auszuwählen. Sonntaas



Alarm eingeschaltet  $\Omega N$ OFF Alarm ausgeschaltet • Halten Sie die Taste **EL/Set** etwa 2 Sekunden lang gedrückt, um in den Einstellmodus für den Alarm zu

wechseln. Die Stundenziffern blinken. Stellen Sie mit der Taste ST/STP die Stunden ein und bestätigen Sie die Eingabe mit der Taste Mode. Die Minutenziffern blinken. Stellen Sie mit der Taste ST/STP die Minuten ein

und bestätigen Sie die Eingabe mit der Taste Mode.

# Wenn Sie die Taste ST/STP bei den Einstellungen gedrückt halten, können Sie die Werte schneller einstellen. Die Einstellung des Alarms ist nun abgeschlossen

und der Alarm wird automatisch aktiviert. Um weitere Alarme einzustellen, wählen Sie zunächst einen Alarm aus und wiederholen Sie dann

die obigen Schritte. Zum eingestellten Zeitpunkt ertönt nun ein Alarmsi gnal. Um das Alarmsignal auszuschalten, drücken Sie eine beliebige Taste.

# Countdown-Modus



Wechseln Sie gegebenenfalls mit der Taste Mode in den Countdown-Modus. Das Symbol 🕥 erscheint oben im Display und es werden die Countdownzeit, sowie die Herzfrequenz und der Anteil an der maximalen Herzfrequenz angezeigt.

# Countdownzeit einstellen

• Halten Sie die Taste EL/Set etwa 2 Sekunden lang gedrückt, um in den Einstellmodus zu wechseln. Die Stundenziffern blinken.

Stellen Sie mit der Taste ST/STP die Stunden ein und bestätigen Sie die Eingabe mit der Taste Mode. Die Minutenziffern blinken.

Stellen Sie mit der Taste ST/STP die Minuten ein und bestätigen Sie die Eingabe mit der Taste Mode. Die Sekundenziffern blinken

Stellen Sie mit der Taste ST/STP die Sekunden ein und bestätigen Sie die Eingabe mit der Taste **Mode**. Wenn Sie die Taste ST/STP bei den Einstellungen gedrückt halten, können Sie die Werte schneller einste

Die maximal einstellbare Countdownzeit beträgt 9:59:59 h. Die Einstellung der Countdownzeit ist nun

# abgeschlossen.

# - 02

Countdown starten

 Um den Countdown zu starten. drücken Sie die Taste ST/STP. Wenn der Countdown bis Null herunteraezählt hat, ertönt ein längerer Signalton.

• Um den Countdown anzuhalten, drücken Sie die Taste ST/STP.

Um den Zählvorgang wiede<u>r</u> fort zusetzen, drücken Sie die Taste ST/STP erneut.

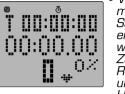
• Um den Countdown zurückzuset zen, halten Sie den Countdown zunächst an, wie oben beschrieben undhalten Sie dann die Taste ST/STP etwa zwei Sekunden lang gedrückt.

# . #\* ## . #\* ## 02

 Halten Sie die Taste Lap/Zoom für etwa zwei Sekunden lang gedrückt, um die Countdownanze ge zu vergrößern. Unten im Display wird die Herzfreguenz und dér Anteil an der maximale Herzfrequenz angezeigt.

Halten Sie die Taste Lap/Zoom erneut aedrückt, um wieder zu normalen Anzeige zurückzukeh-

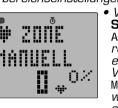
# Stoppuhr-Modus



• Wechseln Sie gegebenenfalls mit der Taste Mode in den erscheint oben im Display und es und der Anteil an der maximalei Herzfrequenz angezeigt.

Bevor Sie die Stoppuhr benutzen, sollten Sie zunächst einige Einstellungen vornehmen, die dann beim Trai-

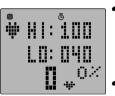
lang gedrückt, um in den Einstellmodus für die Stoppuhr zu wechseln. Die Anzeige für die Trainings bereichseinstellungen blinkt.



STP den Eintrag AUTO, um den oberen und unte ren Grenzwert automatisch zu ermitteln Wählen Sie den Eintrag

MANUELL aus, um die Grenzwerte manuell einzugeben. Bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste Mode

Nenn Sie MANUELL ausgewählt haben, werden nun der obere (HT ) und der untere Grenzwert (LO) für das Training angezeigt. Der Wert für den oberen Grenzwert blinkt



Stellen Sie mit der Taste ST/ STP den oberen Grenzwert von 95 bis 230 bpm ein. Bestätiger Sie die Eingabe mit **Mode**. Der Wert für den unteren Grenzwert

• Stellen Sie mit der Taste ST/

#### automatische Trainingsbereichseinstellung

Wenn Sie bei der Grenzwertberechnung AUTO ausge wählt haben, können Sie anschließend mit der Taste ST/STP einen der voreingestellten Trainingsbereiche GESUND, FETT und FLTNESS einstellen

Dabei setzen sich die voreingestellten Trainingsberei che rechnerisch wie folgt zusammen:

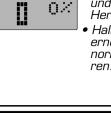
# Unterer Grenzwert: MHF\* x 0.50:

Oberer Grenzwert: MHF x 0,65. Fettverbrauchstraining (FETT):

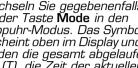
Unterer Grenzwert: MHF x 0,65;

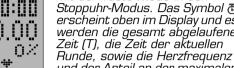
Fitnesstraining (FITNESS):

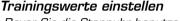
Oberer Grenzwert: MHF x 0,95. \*MHF =maximale Herzfrequenz





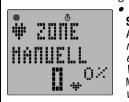






ning mit der Stoppuhr verwendet werden. Halten Sie dazu die Taste **EL/Set** etwa 2 Sekunden

• Wählen Sie mit der Taste ST/



manuelle Trainingsbereichseinstellung



STP einen Wert von 40 bis zum Wert des oberen Grenzwertes ein und bestätigen Sie die Einga be mit **Mode**. Der Wert für das Intervall der Ruhenulsmessung hlinkt.

Gesundheitsbewahrung (GESUND):

Oberer Grenzwert: MHF x 0,80.

Unterer Grenzwert: MHF x 0,80;



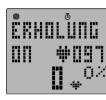
Stellen Sie mit der Taste ST/ STP das Intervall für die Herzfre guenzaufzeichnung im Balkendia gramm (siehe "Trainingszeiten auswerten") ein. 1.2.5 oder 10 Minuten bzw. 10 Sekunden oder 30 Sekunden sind einstellbar. Bestätigen Sie die Eingabe mit **Mode**. Der Wert für die Distanz



Stellen Sie mit der Taste ST/ STP eine Distanz von 100 m bis 99900 m ein und bestätigen Sie die Eingabe mit **Mode**. Dürch die Angabe der Trainingdistanz wird die gelaufene Geschwindigkeit ermittelt und bei der Auswertung der Trainingszeiten angezeigt. Die Anzeige ERHOLUNG für die Einstellung der Ruhepulsmessuna blinkt.



Stellen Sie mit der Taste ST/ STP die Ruhepulsmessuna auf EIN oder AUS, ie nachdem, ob Sie nach dem Trainina eine Ruhepulsmessung durchführen möchten oder nicht. Bestätigen Sie die Eingabe mit **Mode**.



 Wenn Sie die Ruhepulsmessung auf FLN gestellt håben, blinkt. nun der Wert für den Ruhepuls. bis zu dem Ihr Pulsschlaa kommen muss. bis Sie weitertrainie ren sollten. Stellen Sie mit der Taste ST/STP den Ruhepuls ein, den Sie durch eine Messung wie unter Punkt 4 beschrieben, ermittelt haben.

Die Einstellung der Trainingswerte ist nun abgeschlossen und im Display erscheint wieder die Anzeige für den Stopp-Modus.

#### Stoppuhr starten/stopper

- Um die Stoppuhr zu starten, drücken Sie die Taste ST/STP. Die Stoppuhr läuft nun bis zu einer Zeit von 59:59:99 Minuten. Um die Stoppuhr anzuhalten, drücken Sie die Taste
- Um die Stoppuhr weiterlaufen zu lassen, drücken Sie die Taste ST/STP erneut.
- Um die Stoppuhr zurückzusetzen, halten Sie die Stoppuhr zunächst an, wie oben beschrieben undhal ten Sie dann die Taste ST/STP etwa zwei Sekunden lang gedrückt.

#### Rundenzeiten stoppen

Sie können mit der Stoppuhr Rundenzeiten speichern und anschließend die Werte für jede einzelne Runde

 Um während der laufenden Stoppuhr eine Runde z stoppen, drücken Sie die Taste Lap/Zoom. Im Dis play erscheint kurz die gestoppte Rundenzeit. Danach wechselt das Display wieder zur Stoppuhranzeige, wobei jetzt in der unteren Displayzeile die Zeit erneut von Null an läuft und in der oberen Zeile die gesamt abgelaufene Zeit angezeigt wird.

#### Trainingszeiten auswerten

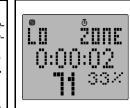
Nachdem Sie das Training beendet haben und die Stoppuhr angehalten haben, können Sie die gestoppten Trainingszeiten anzeigen und auswerten.



 Drücken Sie bei angehaltener Stoppuhr die Taste Lap/Zoom. Im Display erscheint die Zeit. ir der Ihre Herzfreauenz während des Trainings innerhalb des Trai ningsbereiches lag.



Drücken Sie die Taste Lap/ Zoom erneut, um die Zeit anzuzeigen, in der Ihre Herzfrequenz über dem oberen Grenzwert des Trainingsbereiches lag.



DESCHI

10km/h

**"||** 33%

Drücken Sie die Taste Lap/ Zoom erneut, um die aus der vorher eingegebenen Trainings strecke und der gestoppten Zeit ermittelte Geschwindigkeit anzuzeiaen

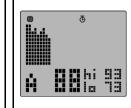
Drücken Sie die Taste Lan/

Zoom erneut, um die Zeit anzu-

zeigen, in der Ihre Herzfrequenz

unter dem unteren Grenzwert.

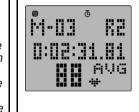
des Traininasbereiches laa.



Drücken Sie die Taste Lap/ Zoom erneut, um die Aufzeich nung der Herzfreguenz nach dem vorher eingebenen Intervall anzuzeigen. Dabei steht jeder Balken für eine nach dem Intervall aufgezeichnete Messung. Im Display erscheint zusätzlich die durchschnittliche Herzfreauenz (A ) sowie die höchste während der gestoppten Zeit erreichte Herzfrequenz (HT), sowie die niedrigste (L0)



Drücken Sie mehrmals die Taste ST/STP. um nacheinander die gestoppten Rundenzeiten anzuzeigen. Dabei wird jede Messung mit einem M nummeriert und die drei besten Rundenzeiten absteigend von R1 (beste Rundenzeit) bis R3 (drittbeste Rundenzeit) angezeigt

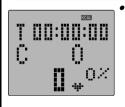


Zusätzlich erscheint die durchschnittliche Herzfrequenz die aus den Intervallmessungen ermittelt wurde



In den nebenstehenden Beispie len ist bei der 1. Messung (M1) die beste Rundenzeit gestoppt worden (R1), bei der 3. Messung (M3) die zweitbeste (R2) und bei der 2. Messung (M2) die drittbeste Rundenzeit (R3).

#### Kalorien-Modus



(14) Wechseln Sie gegebenenfalls mit der Taste **Mode** in den Kald rien-Modus. Das Symbol KCAL er-scheint oben im Display und es werden die aktuell eingestellte Aktivität, die momentan verbrauchten Kalorien sowie die Herzfreguenz und der Anteil an der maximalen Herzfrequenz an-

Im Kalorien-Modus geben Sie zunächst Ihre persönlichen Daten ein, die dann später als Berechnungsgrundlage beim Training verwendet werden.

- Halten Sie dazu die Täste **EL/Set** etwa 2 Sekunden lang gedrückt, um in den Einstell-Modus für die Kalorienberechnung zu wechseln. Die Anzeige für die Geschlechtereinstellung blinkt.
- Stellen Sie mit der Taste ST/STP das Geschlecht entweder auf MÄNNLI CH oder WEI BLI CH ein und bestätigen Sie die Eingabe mit Mode. Die Anzeige ALTER für die Eingabe Ihres Alters blinkt. Geben Sie mit der Taste ST/STP Ihr Alter ein und
- Geben Sie mit der Taste ST/STP Ihr K\u00f6rpergewicht ein und bestätigen Sie die Eingabe mit Mode. Die Anzeige GRÖSSE für die Eingabe Ihrer Körpergröße

bestätigen Sie die Eingabe mit Mode. Die Anzeige

GEWI CHT für die Eingabe Ihres Körpergewichts

- Geben Sie mit der Taste ST/STP Ihre Körpergröße von 22 bis 227 kg ein und bestätigen Sie die Eingabe mit Mode. Die Anzeige GEB. erscheint und die Mo natsziffern für die Eingabe Ihres Geburtsdatums blin-
- Stellen Sie mit der Taste ST/STP den Monat Ihres Geburtsdatums ein und bestätigen Sie die Eingabe mit Mode. Die Ziffern für die Eingabe des Tages blin-
- Stellen Sie mit der Taste ST/STP Ihren Geburtstag ein und bestätigen Sie die Eingabe mit **Mode**. Die An-zeige einer Aktivität aus der untenstehenden Tabelle blinkt. Diese Aktivität wird beim Training als Faktor bei der Berechnung Ihres Kalorienverbrauchs verwendet.
- Wählen Sie mit der Taste ST/STP eine Aktivität anhand folgender Tabelle aus und bestätigen Sie die Eingabe mit **Mode**. Die Anzeige ZI EL für die Eingabe der Kalorien, die Sie beim Training verbrauchen wollen hlinkt.
- Wenn die von Ihnen bevorzugte Sportart nicht auf der Liste aufgeführt ist, wählen Sie anhand der letzten drei Einträge (INTENS. -Leicht. -Mittel. -Schwer) eine Intensität aus. die der Anforderung Ihrer Sportart in etwa entspricht. Sie können natürlich auch eine Sportart auswählen, die mit der von Ihnen ausgeübten veraleichbar ist.

Aktivität Sportart/Anzeige

laskethall

Bergsteigen

Tanzen (Rall)

Gvmnastik

Handball

Wandern

Fishockey

Reiten (Trab)

Reiten (Galopp

Seilspringen (70/min)

Seilspringen (80/min)

Seilspringen (125/min

Seilspringen (145/min)

Laufen (7 min/km)

Laufen (5.5 min/km)

\_aufen (5 min/km)

Laufen (4 min/km)

Laufen (3,7 min/km)

Laufen (3,4 min/km)

Ski Abfahrt

Ski Langlauf

ischtennis

Vollevbal

wie ab Punkt 16 beschrieben.

Gewichthebe

NTEN. SCHWER

NTFN. MITTEL

NTEN. LEICHT

Geben Sie mit der Taste ST/STP die Kalorienzahl

ein, die Sie beim Training verbrennen wollen und be-

stätigen Sie die Eingabe mit Mode. Beim Erreichen

der Žielkalorienzahl ertönt nun beim Training ein Si-

Die Einstellung der persönlichen Daten ist nun abge-

schlossen und Sie können mit dem Training beginnen,

Laufen (cross)

Tanzen (mittel

Tanzen (intensiv

Kanufahren (Freizeit)

(Rennen)

Zirkeltraining (leicht)

Zirkeltraining (schwer

Radfahren (9 km/h)

Radfahren (15 km/h)

Radfahren (Rennen)

	KCAL
BHI	
	21.6
	<b>11</b> 0%
	₩ *

 $0.00 \mathrm{kg}$ 

Auswertungen anzeigen

DESANT

FET

ren derzeitigen BMI anzeigen lassen.

Nach dem Training können Sie sich die dabei ver-

brauchten Kalorien und die Fettverbrennung, sowie Ih

ten Kalorien

aedrückt.

Drücken Sie die Taste Lap/ Zoom erneut, um Ihren aus der persönlichen Werten ermittelter BMI anzuzeigen.

Drücken Sie die Taste Lap/

Zoom, Im Display erscheint die

Anzeige der gesamt verbrauch-

Um den Kalorienzähler zurückzu

setzen, halten Sie die Taste ST/

STP für etwa zwei Sekunden lang

Drücken Sie die Taste Lap/

brennung anzuzeigen.

Zoom erneut, um die Fettver-

Der BMI (Bodv Mass Index) ist eine Maßzahl für die Bewertung des Körpergewichts eines Menschen im Verhältnis zu seiner Größe. Dieser wird von der Uhr wie folgt berechnet:

		Groke x Groke Imi			
	ВМІ		Stufe	Displayanzeige	
	<18,5	Untergewicht	0		
	18,6-24,9	Normal	5		
-	25,0-29,9	Übergewicht	4	***	
	30,0-34,9	Adipositas Grad I <sup>a</sup>	3	-141414-	
	35,0-39,9	Adipositas Grad II	2	₩.₩	
	>40	Adipositas Grad III	1	*	
	a.Adipositas= Fettsucht: Körpergewicht liegt mehr als 20				

über dem Sollgewicht.

# Fitnesstest



Rufen Sie gegebenenfalls mit der Taste Mode den Fitnesstest auf. Es wird die Anzeige FIT TEST und die Startzeit von 5 Minuten, sowie die Herzfreauenz und der Anteil an der maximalen Herzfrequenz im Display angezeigt.

Mit der Fitnesstest-Funktion können Sie ein Training absolvieren und anschließend Ihren persönlichen Fitnessstand anzeigen lassen. Der Fitnesstest ermitteli den sogenannten VO2max-Wert nach dem WHO-3-Stufentest. Dieser Wert stellt, abhängig von Gewicht und Alter, die maximale Sauerstoffaufnahme dar und dient zur Beurteilung der Ausdauerleistungsfähigkeit. Der VO2max Wert bezeichnet dabei die Sauerstoffauf nahme der inneren Organe, bei körperlicher Belastung in erster Linie der Muskulatur, und nicht etwa die Sauerstoffaufnahme der Lunge. Kurz ausgedrückt bedeutet dies:

Die maximale Sauerstoffaufnahme (VO2max) repräsentiert das maximale Transportvermögen von Sauerstoff aus der Atemluft in die Körpermuskulatur.

Um den VO2max-Wert zu ermitteln, wird eine Strecke von 1600m festgelegt, die Sie während des Tests laufen sollen (Jogging), und anschließend Ihre Herzfrequenzwerte während dieses Testlaufs ausgewertet.

## Fitnesstest starten



 Drücken Sie die Taste ST/STP um den Fitnesstest zu starten. Im Display erscheint die Anzeige AUFWÁRM *und es läuft nun ei*ne Zeit von 5 Minuten ab, in der Sie mit dem Aufwärmtraining begin nen sollten.



Vor dem Ahlauf der 5 Minuter ertönen während der letzten 10 Sekunden Signaltöne, um Sie auf den Start des Testlaufs für den Fitnesstest hinzuweisen Danach erscheint im Display die Anzeig V02 TEST und die Stoppuhr fü den Testlauf wird gestärtet.

 Starten Sie nun mit dem Lauf der 1600 m Streck für den VO2max-Test. Wenn Sie die 1600 m erreicht haben, drücken Sie die Taste ST/STP, um den Fitnesstest zu beenden. Im Display erscheint nun der au



Trainingshinweise

bestimmen.

teren Grenzwerte ein.

geben Sie Ihren Ruhepuls ein.

3. Training starten

den sollen

Ihren persönlichen Daten und der gemessenen Zeit ermittelte Fitness-Level. Die einzelnen Fitness-Level des VO2max Tests sind wie folgt eingeteilt:

	Fitness-Level	
	Schwach	
	Niedrig	
	Mittel	
	Gut	,
	Sehr gut	
С	les Fitnesstests zu lös	schen

 Um das Ergebnis des Fitnesstests zu löschen und den Fitnesstest erneut zu starten, halten Sie die Ta ste ST/STP für etwa zwei Sekunden lang gedrückt und starten den Fitnesstest, wie oben beschrieben.

1. Persönliche Daten im Kalorienmodus

• Überprüfen Sie im Kalorienmodus, ob Ihre persön

chen Daten, wie Alter, Gewicht und Größe richtig

eingegeben sind und geben Sie sie gegebenenfalls

Wenn Sie den Kalorienverbrauch berechnen woller

wählen Sie eine Aktivität aus, die dabei als Berech

Iorienzahl aus, die Sie beim Training verbrauchen

Wenn Sie den Trainingsbereich automatisch berech

nen lassen wollen, wählen Sie eine Berechnungsart

(GESUND, FETT oder FITNESS) aus, die Ihrem Trai-

• Wenn Sie den Trainingsbereich manuell eingeben

Stellen Sie das Intervall ein, nach dem die Herzfre-

guenzen während des Trainings aufgezeichnet wei

Wenn Sie eine Sportart ausüben, bei der eine Di-

len Sie eine Trainingsdistanz ein, so dass die

Herzfrequenzmessühr nach dem Training Ihre

durchschnittliche Geschwindigkeit ermitteln kann

• Wenn Sie nach dem Training bzw. nach jeder ge-

Starten Sie das Training, indem Sie die Stoppuhr

Eingaben aufzuzeichnen und auszuwerten.

fen), stoppen Sie zusätzlich die Rundenzeiten

starten. Die Uhr beginnt nun bei laufender Stoppuhr

Herzfrequenz und Kalorienverbrauch gemäß Ihren

• Wenn Sie eine Sportart ausüben, bei der Runden

oder ähnliche Intervalle absolviert werden (z. B. Lau-

stoppten Runde eine Ruhepulsmessung durchführer

wollen, stellen Sie die Ruhepulsmessung auf EIN und

stanz bewältigt wird (Laufen, Radfahren o. ä.), stel-

wollen, stellen Sie Ihre persönlichen oberen und un

ning und körperlichen Verfassung entspricht.

Trainingsart im Stoppuhr-Modus

nungsgrundlage dienen soll. Wählen Sie eine Zielka-

#### 4. Training beenden

 Halten Sie beim Beenden des Trainings die Stoppuhr an und rufen Sie die gemessenen Zeiten im Stoppuhr-Modus, sowie die verbrannten Kalorien im Kalorien-Modus auf.

#### Allgemeiner Hinweis

Es ist ratsam von Zeit zu Zeit einen Fitnesstest mit der Fitnesstest-Funktion zu absolvieren, um eine Aussage über den persönlichen Fitness-Level zu erhalten.

# Hinweise zum Radfahren



Wenn Sie die Uhr beim Radfahren benutzen wollen, können Sie sie zur besseren Handhabung mit der mit gelieferten Halterung an der Lenkstange des Fahrrads befestigen.

Beim Radfahren ist für die Bedienung der Herzfrequenz-Unterbrechung aus Sicherheitsgründen zwingend notwen

Bitte beachten Sie, dass Ihre Aufmerksamkeit stets dem Ver kehr gelten muss und die Bedienung der Uhr Sie nicht von den Fahraufgaben ablenken darf!



Stecken Sie die mitgelieferte Ha terung auf die Lenkstange.

Binden Sie die Herzfreauenzmessuhr um und stellen Sie das I Ihrenarmhand so ein dass es die Halterung auf der Lenkstanae zusammenpresst.

# Batterie entnehmen

477

Entnehmen Sie die Batterie nur, wenn Sie die Uhr entsorge vollen. Wenn Sie versuchen, die Batterie auszuwechsel nnen Dichtungen und Bauteile beschädigt werden, was z einem Erlischen der Garantie führt.



 Schrauben Sie die vier Kreuzschlitzschrauben des Deckels auf der Rückseite der Uhr her-

 Entfernen Sie die Halteklammel der Batterie, indem Sie sie mit einem flachen Gegenstand, wie z R einem Schlitzschraubendre her nach ohen ausheheln

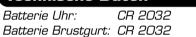
• Entnehmen Sie die Batterie und entsorgen Sie Uhr und Batterie aetrennt voneinander



Seien Sie vol Seilen Verletzungsgefahr! Seien Sie vorsichtig beim Entnehmen der Batterie! Es besteh

# Technische Daten

Batterie Uhr:



Technische Änderungen vorbehalten!

# Sendefrequenz: 130 KHz

**18** 

# Fehlerbehebung

# Das Display ist leer:

• Die Batterie ist leer. Wenn die Batterieleistung nachlässt, erscheint im Display das Symbol Lassen Sie die Batterie in diesém Fall von einem Uhi macher wechseln oder wenden Sie sich an unseren

#### Die Uhr reagiert nicht mehr auf Tastendruck/ Uhr zurücksetzen (Reset-Funktion):

- Setzen Sie alle Einstellungen zurück auf den Auslie-ferzustand, indem Sie für 3 Sekunden lang die Tasten EL/Set, ST/STP, Mode und Lap/Zoom aedrückt halten.
- Drücken Sie nun nacheinander die Tasten ST/STP, Lap/Zoom, Mode und EL/Set. Es ertönt ein anhal tender Singalton. Drücken Sie wiederholt nacheinander die Tasten
- ST/STP, Lap/Zoom, Mode und EL/Set. Das Display ist zwischenzeitlich ausgeschaltet, bis wieder eine Uhrzeitanzeige im Display erscheint.
- Die Uhr befindet sich nun im Auslieferzustand.

# Das Display ist schwarz:

• Die Umgebungstemperatur liegt außerhalb des Betriebsbereiches (0° bis 55°).

Die Einheiten der Werte werden falsch dargestellt • Stellen Sie die Einheiten in der Stundenmodus-Einstellung ein, wie unter Punkt 10 beschrieben.

# Reinigung und Pflege

- Reinigen Sie die Uhr nach jedem Training.
- Wischen Sie die Uhr mit einem feuchten Tuch und milder Seifenlauge ab.
- Reinigen Sie auch den Brustgurt nach jedem Training und wischen Sie ihn mit einem feuchten Tuch und milder Seifenlauge ab.



